

Rita Keindorf

Die mystische Reise im *Chuci*

**Qu Yuans (ca. 340 - 278 v. Chr.) *Yuanyou*
vor dem Hintergrund
der zeitgenössischen Philosophie und Dichtung**

Die mystische Reise im *Chuci*

Qu Yuans (ca. 340 - 278 v. Chr.) *Yuanyou*
vor dem Hintergrund
der zeitgenössischen Philosophie und Dichtung

Inauguraldissertation
zur Erlangung des Doktorgrades der Philosophie
der Johann Wolfgang Goethe-Universität
Frankfurt am Main

vorgelegt von Rita Keindorf aus Halle

1. Gutachter: Prof. Dr. Dr. Tsung-tung Chang
2. Gutachter: Prof. Dr. Ralf Rainer Wuthenow

Mündliche Prüfung: 16.12.1992
Erscheinungsdatum: April 2000

Sigel D 30

Berichte aus der Orientalistik

Rita Keindorf

Die mystische Reise im *Chuci*

Qu Yuans (ca. 340-278 v.Chr.) *Yuanyou* vor dem Hintergrund
der zeitgenössischen Philosophie und Dichtung

Shaker Verlag
Aachen 1999

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme

Keindorf, Rita:

Die mystische Reise im *Chuci*: Qu Yuans (ca. 340-278 v. Chr.) *Yuanyou* vor dem Hintergrund der zeitgenössischen Philosophie und Dichtung /

Rita Keindorf. - Als Ms. gedr. -

Aachen: Shaker, 1999

(Berichte aus der Orientalistik)

Zugl.: Frankfurt am Main, Univ., Diss., 1992

ISBN 3-8265-6330-1

Copyright Shaker Verlag 1999

Alle Rechte, auch das des auszugsweisen Nachdruckes, der auszugsweisen oder vollständigen Wiedergabe, der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen und der Übersetzung, vorbehalten.

Als Manuskript gedruckt. Printed in Germany.

ISBN 3-8265-6330-1

ISSN 0945-2222

Shaker Verlag GmbH • Postfach 1290 • 52013 Aachen

Telefon: 02407 / 95 96 - 0 • Telefax: 02407 / 95 96 - 9

Internet: www.shaker.de • eMail: info@shaker.de

INHALTSVERZEICHNIS

I.	EINFÜHRUNG	1
II.	QU YUAN UND SEINE ZEIT	11
III.	DIE ANTHOLOGIE <i>CHUCI</i>	19
	1. Werkgeschichte	19
	2. Die 17 Kapitel des <i>Chuci</i>	20
	3. Die <i>Chuci</i> - Forschung - Kommentare und Materialien	26
IV.	DAS <i>YUANYOU</i>	31
	1. Das Reisemotiv	31
	1.1 Allgemeine Betrachtungen zum Reisemotiv	31
	1.2 Die kosmische Reise in der europäischen Tradition	34
	1.2.1 Seelenflug und Blick von oben in der antiken Philosophie	34
	1.2.2 Kosmische Reise und Blick von oben als literarisches Motiv	36
	1.3 Das Reisemotiv im <i>Chuci</i>	39
	1.3.1 <i>Klage, Suche und Reise</i> : Allgemeine Betrachtungen zum Reisemotiv im <i>Chuci</i>	39
	1.3.2 Die Reise als Sinnbild für Entwurzelung	44
	1.3.3 Die Schamanenreise	47
	1.3.4 Die mystische Reise	53
	2. Übersetzung	57
	3. Metrik und formaler Aufbau des <i>Yuanyou</i>	64
	4. Philologischer Kommentar	69
	Abschnitt 1	69
	Abschnitt 2	79
	Abschnitt 3	89

Abschnitt 4	96
Abschnitt 5	108
Abschnitt 6	119
Abschnitt 7	127
Abschnitt 8	141
5. Interpretation: Das <i>Yuanyou</i> und seine Stellung in der zeitgenössischen Philosophie und Dichtung	143
Abschnitt 1: Abkehr von der Welt	143
Abschnitt 2: Die Zhenren als Idealfiguren der daoistischen Mystik und die Idee der Unsterblichkeit	158
Abschnitt 3: Einführung in die Dao-Lehre	172
Abschnitt 4: Lebenspflege und Beginn der Himmelsreise	181
Abschnitt 5: Die Reise durch den Himmel von Ost nach West	192
Abschnitt 6: Die Rückkehr vergessen	206
Abschnitt 7: Tanz der Wassergeister - Weiterreise nach Norden	212
Abschnitt 8: Rückkehr zur Leere des Uranfangs	223
V. ERGEBNISSE	225
1. Zum Streit um die Datierung des <i>Yuanyou</i>	225
2. Der philosophische Gehalt des <i>Yuanyou</i>	227
LITERATURVERZEICHNIS	231
A Quellen	231
B Kommentare, Übersetzungen und Sekundärliteratur zum <i>Chuci</i>	233
C Sonstige Literatur	235
D Verzeichnis der Abkürzungen	239